



SALESIANS
Canada and Eastern USA
SALESIANOS: ORANGE, NJ.

NUESTRA SEÑORA DEL VALLE 1873



OUR LADY OF THE VALLEY CHURCH

510 Valley Street
Orange, NJ 07050

Rectory: 973-674-7500
CCD Office: 862-930-6402
Fax: 973-672-8341

W: olvsalesianchurch.org
E: olvgeneral@olvsalesianchurch.org

SERVED BY

Rev. Dieunel Victor, S.D.B., Administrator
Rev. John Nazzaro, SDB., Director
Rev. Juan Pablo Rubio, S.D.B., Youth Minister
Mrs. Barbara Davis, Parish Secretary
Ms. Karen Romero, CCD Coordinator
Ms. Alessia Santoro, Music Director
Mr. Antonio Fernandez, Spanish Choir
Ms. Irene Gruchacz, Sacristan
Mrs. Cristina Pamaar, Soup Kitchen Coordinator

CONDUCTED BY:

The Salesians of St. John Bosco
Lay Ministers and Catechists
Parish Council and Trustees

THE EUCHARIST/MISAS

Saturday Evening: 5:30 pm (English)
7 pm Español

Sunday: 9:00 am and 10:30 am (English)
12 PM Español

Weekdays: 9 am (English) and 7 pm (Español)

BAPTISMS/BAUTIZOS

Baptisms will be celebrated on the third Saturday of the month. Call the office to arrange a meeting for more information. **Los bautizos son el tercer sabado del mes. Llame a la oficina para mas informacion.**

PENANCE/CONFESIONES

Saturday: 4:30-5:15 pm Wednesday: 7:30 pm
By appointment anytime at the Rectory

MARRIAGE/MATRIMONIOS

Contact the office for more information.
Contacte la oficina para mas informacion.

CCD CATECHISM ORATORY

Saturday: 9:30 am-12:00 pm

COMMUNION CALLS/ COMUNION A LOS ENFERMOS

A Priest or a Eucharistic Minister will bring Communion to any homebound parishioners. Contact the office. **El sacerdote o el ministro traera la Eucaristia a los que no puedan asistir a misa. Llamar a la oficina.**

ANOINTING OF THE SICK/ UNCIÓN DE LOS ENFERMOS

The sacrament of Anointing is available for those of advanced age or anyone who is seriously ill. Please contact the parish priests. **La Uncion de los enfermos esta disponible para las personas de edad avanzada or este gravemente enfermo. Llamar a la oficina.**

ADORATION/HORA SANTA

Wednesdays/Miercoles
@ 7:30pm with Confessions

PARISH POLICY/ POLITICA PARROQUIAL

You must be registered in the parish for Baptisms, Marriage and Religious Education.
Para Bautizos, Matrimonios y Catecismo deben de estar registrados en la parroquia.

FROM THE ADMINISTRATOR'S DESK

My dear brothers and sisters,

Jesus asking us to trust him and obey him and His question to you and to me is, do YOU love me?

Today's gospel passage from John gives all of us a detailed and moving account of the third time that Jesus revealed himself to his disciples at the Sea of Tiberias after he rose from the dead. The disciples were there fishing and had caught nothing that night. "When it was already dawn, Jesus was standing on the shore; but the disciples did not realize that it was Jesus." Jesus standing asked them, "Children, have you caught anything to eat? They replied, "No" and he told them, "Cast the net over the right side of the boat and you will find something." Once they cast their net, they caught so many fish, one hundred fifty-three large fish to be exact. My brothers and sisters, this is the power of obedience and trust in God. God's blessing is abundant. At times, life can seem to be so unfair, and at times we do not know where to or who to turn to, what to do, we get discouraged and even want to give up on life. Jesus is telling us today, my children who have no hope, those who are sick, those living in darkness of sin, those who are suffering, "Cast the net over the right side of the boat and you will find something." He is telling us to trust in Him and obey Him in all our distress. By trusting and obeying him, we will find what we need, whether it is a cure or an illness, looking for a job or any kind of solution in our lives. For many of us, life can seem to be very difficult, and we may be losing hope, Jesus wants to reassure us that everything is going to be fine, we just need to hope in him and do what He tells us to do.

Even though we trust that Jesus is there for us and that He will answer all our needs, we tend to betray Him at times. Our betrayal will not stop Him from loving us and for always being there for us whenever we are fishing in life for our needs and have caught nothing. After our betrayal, we must ask for forgiveness knowing that God is forgiving, loving and very patient. Once we turn to Him in our necessities with all our brokenness, he will love us still and will ask, Irine, Mary, John, Joseph, Fatima, Fr. Dieunel, Agatha, Barbara, Ken, Stacy ..., "do you love me more than these?" three times and we must answer YES despite our weakness and we shall confess, "Lord, you know everything; you know that I love you." He indeed knows everything, but He wants us to confirm our trust, our obedience and our role as His disciples. At the end, He will tell us "Feed my lambs." "Tend my sheep." "Feed my sheep." My sisters and brothers, the Lord Jesus is always with us in our dark moments in life, even we do not recognize Him, we need just to trust Him, obey Him and above all, LOVE Him. God bless you!

Fr. Dieunel, SDB

DESDE EL ESCRITORIO DEL ADMINISTRADOR

Mis queridos hermanos y hermanas:

Jesús pidiéndonos que confiemos en él y le obedecemos y Su pregunta hacia ti y hacia mí es: ¿Me amas?

El pasaje del Evangelio de hoy de Juan nos da a todos un relato detallado y conmovedor de la tercera vez que Jesús se reveló a sus discípulos en el mar de Tiberiades después de resucitar de entre los muertos. Los discípulos estaban allí pescando y no habían pescado nada esa noche. "Cuando ya había amanecido, Jesús estaba de pie en la orilla; pero los discípulos no se dieron cuenta de que era Jesús". Jesús, de pie, les preguntó: «Hijos, ¿han pescado algo?» Ellos respondieron: "No", y él les dijo: Entonces él les dijo: "Echen la red a la derecha de la barca y encontrarán peces". Una vez que echaron la red, atraparon muchos peces, ciento cincuenta y tres peces grandes para ser exactos. Mis hermanos y hermanas, este es el poder de la obediencia y la confianza en Dios. La bendición de Dios es abundante. A veces, la vida puede parecer tan injusta, y a veces no sabemos a dónde o a quién recurrir, qué hacer, nos desanimamos e incluso queremos renunciar a la vida. Jesús nos está diciendo hoy, mis hijos que no tienen esperanza, los que están enfermos, los que viven en las tinieblas del pecado, los que sufren: "Echen la red a la derecha de la barca y encontrarán peces". Él nos está diciendo que confiemos en Él y le obedecemos en todas nuestras angustias. Al confiar y obedecerle, encontraremos lo que necesitamos, ya sea una cura o una enfermedad, buscar un trabajo o cualquier tipo de solución en nuestras vidas. Para muchos de nosotros, la vida puede parecer muy difícil, y podemos estar perdiendo la esperanza, Jesús quiere tranquilizarnos diciéndonos que todo va a estar bien, solo necesitamos esperar en él y hacer lo que Él nos dice que hagamos.

Aunque confiemos en que Jesús está ahí para nosotros y que responderá a todas nuestras necesidades, a veces tendemos a traicionarlo. Nuestra traición no impedirá que Él nos ame y que siempre esté ahí para nosotros cuando estemos pescando en la vida para nuestras necesidades y no hayamos pescado nada. Después de nuestra traición, debemos pedir perdón sabiendo que Dios es indulgente, amoroso y muy paciente. Una vez que nos dirigimos a Él en nuestras necesidades con todo nuestro quebrantamiento, Él nos seguirá amando y preguntará, Irine, María, Juan, José, Fátima, P. Dieunel, Agatha, Barbara, Ken, Stacy..., "¿Me amas más que éstos?" tres veces y debemos responder SÍ a pesar de nuestra debilidad y confesaremos: "Señor, tú lo sabes todo; sabes que te amo". De hecho, Él lo sabe todo, pero quiere que confirmemos nuestra confianza, nuestra obediencia y nuestro papel como sus discípulos. Al final, Él nos dirá: "Apacienta mis corderos". "Apacienta mis ovejas". "Apacienta mis ovejas". Mis hermanas y hermanos, el Señor Jesús siempre está con nosotros en nuestros momentos oscuros de la vida, incluso si no lo reconocemos, solo necesitamos confiar en Él, obedecerlo y sobre todo, AMARLO. ¡Que Dios te bendiga!

P. Dieunel, SDB

MASSES FOR THE WEEK OF MAY 4, 2025

MAY 4: THIRD SUNDAY OF EASTER

- 5:30 p.m. Kathryn Johnson
- 7:00 p.m. Pope Francis
- 9:00 a.m. Special Intention for Anne Nausad
- 10:30 a.m. Martha Strong
- 12:00 p.m. Maximo Diaz

MAY 5: MONDAY, EASTER WEEKDAY

- 9:00 a.m. Special Birthday Intention for Prince Osagie-Erese
- 7:00 p.m. Harry O’Efinger

MAY 6: TUESDAY, EASTER WEEKDAY

- 9:00 a.m. Betty Galligan
- 7:00 p.m. Jayson David Curillo Delgado

MAY 7: WEDNESDAY, EASTER WEEKDAY

- 9:00 a.m. Veronica Gruchacz
Ronald Torromeo (2nd Anniversary)
- 7:00 p.m. Franklin Caputo

MAY 8: THURSDAY, EASTER WEEKDAY

- 9:00 a.m. Special Birthday Intention for Agatha Osagie-Erese
- 7:00 p.m. Jayson David Curillo Delgado

MAY 9: FRIDAY, EASTER WEEKDAY

- 9:00 a.m. Laura Byrne
- 7:00 p.m. Jayson David Curillo Delgado

MAY 10: SATURDAY, EASTER WEEKDAY

- 9:00 a.m. Ryan Folger
- 5:30 p.m. Rose & Frank Delsandro
- 7:00 p.m. Jayson David Curillo Delgado

MAY 11: FOURTH SUNDAY OF EASTER

- 9:00 a.m. Catherine Furtak
- 10:30 a.m. Betty & Flo Ilg
- 12:00 p.m. For the Parish

CANDLES

ALTAR CANDLES will burn this week in memory of Franklin Caputo.

SANCTUARY CANDLES will burn this week in memory of Ruth Steiner.

SUNDAY, APRIL 27, 2025

- REGULAR COLLECTION.....\$3,723.00
- BUILDING FUND.....\$590.00
- EASTER.....\$156.00
- CATHOLIC HOME MISSIONS.....\$419.00

THANKS FOR YOUR CONTINUED FINANCIAL SUPPORT!!!

***How dear is Our Lady of the Valley to your heart?
Please consider remembering her in your Will.***

STEWARDSHIP SCRIPTURAL REFLECTIONS

“Peter was distressed that Jesus has said to him a third time, ‘Do you love me?’ and he said to him, ‘Lord, you know everything; you know that I love you.’ Jesus said to him, ‘Feed my sheep.’” - JOHN 21:17

How often in **Stewardship** do you actually say the words “I love you” to Jesus, to family members, or to friends? We are made to be in relationship with God and each other. Sincerely telling someone that you love them is the best gift you can give them because it comes from your heart. You are giving them the gift of yourself. Tell someone you love them every day.

PRAYER REQUEST CORNER

For the recently deceased: Betty Galligan, Pope Francis.

For those who are ill: Kate Bamford, Rosemarie Arloro, Al Robinson, Alena & Todd Galante, Victor Cirello, Rita Lavery, Angelina Killane-Sims, Thompson Family, Romano Family, Jason Illing, Llewellyn Ramos, Frances Kinsella, Fran Steiner, Tina Galante, Pacita Ong, Christi Lynn & Scott Nichols, Tyler Whille, Jack McDonald, Christy Harnish, Melissa, Kathy Snell, Khadijah Harden, Trinity Causey, Giana Kingsland, Jaxson & Jacob Rivera, Vincent & Betty Battista, Terrance Durant, Kathy Snell, Sr. Joan O’Connor, Anthony Yodeci, Robert Kren, Frank Capron, Catherine Trezza, Barbara Mirsky, James Schoenig, Laura Spero, Paula Ferraro, John Gruchacz, Michael Guerrieri, Valda Wright, Betty Anderson, Loraw Family, Howard Casey, Brennan Family, Saul Zhunio, Mindy Holley, Natalie Floth, Angie Davis, James Williams, Phyllis Racavich, Leila Mansing, Elizabeth Martoe, Maria Del Carmen Martinez Reynoso, Alicia Molina, Jean Barrateau, Ray Marks, Fr. John Nazzaro, Miguel & Gabriel Otazo, Jennifer Beyor, Al DelVento, Debbie Romano, Rachel Darko, Vaughn Miller, Fr. Terry Moran, Jennifer Kellar, Theresa Nadouvi, Maria Conceptia, Leonardo Cedeno, Hugh McCormack, Anthony & Vanessa Martoe, Jennifer Kellar, Larry Dillon, Sophia Huykman, Douglas Dillon, James C. Davis Jr., Michelle Davis, Annette Ragonese, Michael Spiaggia, Sr., Lula Revuelta, Victoria, Adrian Kole, Elizabeth Hunt, Humberto Castro, Annmarie Cicarone.

ANNOUNCEMENTS

1. **WEDNESDAYS** - Confessions with Exposition of the Blessed Sacrament 7:30 pm - 8:30 pm.
2. **MOTHER’S DAY CARDS** - for all living and deceased mothers in **English** and **Spanish** are available on the table in the back of Church. The suggested donation is \$5.00 per card. Put your donation in the enclosed offering envelope, drop it in the collection basket and keep the card.
3. **PILGRIMAGE** - our parish is planning a pilgrimage to the Salesian Marian National Shrine in Stony Point, NY on May 17th. If you are interested in going, please call or come to the office to register your name or you can email us at olygeneral@olvsalesianchurch.org. First come first serve! We hope that many of you and your family can join us! Cost: \$35.00.